RECERCA, REVISTA DE PENSAMENT I ANÀLISI, 28(1). 2023. ISSN electrónico: 2254-4135 – pp. 1-30
DOI: http://dx.doi.org/10.6035/recerca.6336

El campo semántico del relevo generacional en el sector ganadero de leche: obstáculos y facilitadores[1]

The semantic field of generational change in the dairy sector: obstacles and facilitators

MARC BARBETA-VIÑAS[2] (Universitat Autònoma de Barcelona)

Artículo recibido: 1 de diciembre de 2021
Solicitud de revisión: 7 de diciembre de 2021
Artículo aceptado: 21 de septiembre de 2022

Barbeta-Viñas, Marc (2023). El campo semántico del relevo generacional en el sector ganadero de leche: obstáculos y facilitadores. *Recerca. Revista de Pensament i Anàlisi*, 28(1), pp. 1-30. doi: http://dx.doi.org/10.6035/recerca.6336

Resumen

En este trabajo se exploran las representaciones sociales que desarrollan los ganaderos del sector vacuno lechero en torno al relevo generacional. La escasa incorporación de jóvenes es uno de los mayores problemas que viven hoy los sectores agrarios, pudiendo contribuir a poner en jaque el futuro de las zonas rurales. A partir del análisis de los discursos de distintos perfiles de ganadero, presentamos los elementos principales del campo semántico del relevo generacional, señalando aquellos aspectos significados como obstáculos o facilitadores del proceso. Los resultados informan de la conciencia del problema y las dificultades de enfrentarlo dado el contexto actual que vive el sector.

Palabras clave: ganaderos leche, relevo generacional, análisis del discurso, jóvenes.

Abstract

In this work, the social representations developed by the dairy cattle farmers around the generational change are explored. The scarce incorporation of young people is one of the biggest problems faced by the agrarian sectors today, and it can contribute to jeopardizing

[1] Este trabajo es fruto de una investigación realizada en el marco de un convenio entre la UAB y el IRTA, y financiada por el Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca (ahora: Acció Climatica, Alimentació i Agenda Rural) de la Generalitat de Cataluña. Quiero agradecer muy especialmente a Marina Requena su colaboración en este trabajo.

[2] marc.barbeta@uab.cat, marc.barbeta@gmail.com

the future of rural areas. Based on the analysis of the speeches of different rancher profiles, we present the main elements of the semantic field of generational change, pointing out those significant aspects as obstacles or facilitators of the process. The results inform about the awareness of the problem and the difficulties of facing it given the current context that the sector is experiencing.

Key Words: dairy farmers, generation relief, discourse analysis, youngers.

1. INTRODUCCIÓN

Las dificultades de reproducción de las explotaciones agrarias constituyen uno de los mayores problemas que viven actualmente los sectores rurales, lo que las convierte en un ámbito de estudio de gran interés para las ciencias sociales. Desde años atrás, distintos trabajos informan de la escasez de jóvenes que toman el relevo de agricultores y ganaderos para dar continuidad a las actividades agrarias (MAPA, 2021; Castillo Quero y Guerrero-Baena, 2019; Flament, Macías y Monllor, 2016; Paniagua, 2013). Señalan que este fenómeno no es exclusivo ni de unos sectores agrícolas —aunque ciertamente hay diferencias entre ellos—, ni tampoco del sector primario español: en el conjunto de la Unión Europea (UE) se produce un envejecimiento de la población agraria, si bien el fenómeno es desigual entre países, estando España entre los que se cuenta mayor falta de jóvenes (Navarro Valverde, 2019).

El vacuno lechero no es una excepción a la situación descrita. La evolución de este sector ha estado marcada por el abandono de una parte importantísima de las explotaciones que existían unas décadas atrás. Ello añade ciertas particularidades a la cuestión del relevo, dado que en el vacuno lechero están desapareciendo las granjas más pequeñas y familiares, siendo aquí donde la falta de relevo generacional se hace más patente (Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2022).

Autores como Moyano (2020) han señalado la necesidad de que las jóvenes generaciones continúen o se instalen en el desarrollo de actividades agrarias si lo que se pretende es mantener una cierta vertebración de los entornos rurales, así como una agricultura y una ganadería eficientes y competitivas en el futuro. Las consecuencias a medio plazo de la falta de relevo no solo entrañan problemas para la continuidad de las zonas rurales, sino también la pérdida de paisajes culturales, la reducción de la biodiversidad y el menoscabo del conocimiento tradicional de las actividades agrarias (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2020; Bertoni y Cavicchioli, 2016). Por tanto, es de vital importancia

conocer los procesos que dificultan la continuidad de las explotaciones por parte de las generaciones más jóvenes en aquellos sectores en los que esta cuestión está seriamente comprometida. Además, existen trabajos que relacionan los ganaderos jóvenes y sus mayores niveles de educación, fuerza física y adaptabilidad con un mejor desarrollo agrícola a largo plazo (Zagata y Sutherland, 2015). Por ello, se hace imprescindible garantizar unas condiciones óptimas para el relevo de las explotaciones familiares, en la medida en que son fundamentales para la sostenibilidad de las zonas rurales (Paskewitz, 2021).

El objetivo de este trabajo es el de explorar las representaciones sociales de los ganaderos de leche en relación con el relevo generacional a partir del material discursivo obtenido en el marco de una investigación sobre el sector del vacuno lechero en Cataluña, realizada a finales del 2019 e inicios del 2020. Queremos proporcionar un conocimiento que permita contextualizar los distintos elementos implicados, sea como obstáculos o como facilitadores del relevo generacional, tratando de ver la existencia de diferencias discursivas entre los ganaderos.

2. LÓGICAS Y FACTORES QUE INCIDEN EN EL PROCESO DE INCORPORACIÓN DE JÓVENES A LAS ACTIVIDADES AGRARIAS

Distintas investigaciones señalan la existencia de relación entre las dificultades con la entrada de nuevas generaciones agrarias y las reestructuraciones agroindustriales de las últimas décadas, dirigidas a la concentración empresarial (Corbelle-Rico y Crecente-Maseda, 2014; Arnalte, Ortiz y Moreno, 2008). La falta de jóvenes disponibles en los sectores agrarios es, no obstante, una cuestión altamente compleja, multidimensional y sujeta a distintas situaciones (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2019; Monllor, 2013). En el caso de los procesos de traspaso de una explotación a una generación más joven dentro de una misma familia, se articulan cuestiones de orden jurídico y sociocultural, además de otros factores de índole económica y política (Gasson y Errington, 1993), como es la adaptación a la Política Agraria Común (PAC) a la que han tenido que hacer frente los ganaderos (Détang-Dessendre et al., 2018)

Desde un punto de vista económico, algunos informes recientes (MAPA, 2021) señalan las dificultades del acceso a la tierra como uno de los mayores obstáculos para el relevo, si bien hay otros factores, como la excesiva burocracia, que actúan como frenos en estos procesos (Flament, Macías y Monllor, 2016). La modificación de la estructura del sector, pasando de un número im-

portante de fincas relativamente pequeñas a un número mucho menor de grandes fincas, tecnificadas, especializadas y orientadas a la alta productividad, ha contribuido a agravar este problema (Clay, Garnett y Lorimer, 2020). En relación con ello, en el vacuno lechero debe añadirse el problema de la rentabilidad y viabilidad de las explotaciones, así como el problema del acceso al capital y a otros activos fundamentales como la maquinaria, el ganado o las redes comerciales (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2019; Falkowski et al. 2017; Requena-i-Mora y Barbeta-Viñas, 2023). La cuestión de la viabilidad en territorios como el español y el catalán está fuertemente cuestionada por el contexto de crisis del sector.

A pesar del crecimiento exponencial de la producción de leche, especialmente a partir del fin de las cuotas en el 2015, los últimos años han estado marcados por una profunda crisis de precios de la leche que ha puesto en importantes dificultades la continuidad de muchas explotaciones (Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2022 y 2023; Díaz Yúbero, 2016). Esta cuestión ha estado menos vinculada con la demanda y el consumo de leche, cuyas preferencias sí han influido históricamente sobre la elección de tipos de leche determinados (Collantes, 2019), que con la incorporación de la mayoría de granjas lecheras a la ganadería de mercado, con un fuerte control por parte de la industria lechera y en un contexto altamente competitivo, especializado y globalizado (Bonanno, Russo y Menapace, 2018; Collantes, 2016). El precio de la leche cruda ha estado así sujeto a una fuerte volatilidad a la baja, dificultando las previsiones y contratiempos de los ganaderos (O'Connor, Bergmann y Keane, 2015; Glover, 2015). La naturaleza oligopsónica del mercado de la leche (Čechura, Žáková Kroupová y Hockmann, 2015) ha contribuido al control de los precios por parte de las grandes industrias lácteas y los grandes distribuidores (Di Marcantonio, Ciaian y Castellanos, 2018; Bonanno, Russo y Menapace, 2018; Lawrence and Burch, 2007). Un control que ha supuesto, por un lado, un estancamiento en los precios de la leche durante más de veinte años y, por otro, el crecimiento de los costes de producción con el aumento de precio de los insumos, además del coste económico de algunas regulaciones ambientales (Falkowski et al. 2017; Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2022). Todo ello ha supuesto una profunda relación de subordinación de los ganaderos en relación con la industria, jugando claramente como elemento desincentivador, en muchos casos, para los jóvenes (Glover, 2015). Es más, se ha reportado que buena parte de las granjas lecheras se desarrollan autoexplotando la mano de obra familiar, una situación que sugiere situaciones socialmente no deseables (Requena-i-Mora y Barbeta-Viñas, 2023).

Esta situación tampoco ha facilitado el acceso al crédito, ya mermado por los endeudamientos a los que se vieron sometidos muchos ganaderos en los últimos años de la política de cuotas (Santiso y Sineiro, 2016). Unas dificultades que se han notado de modo especial en las explotaciones de menores dimensiones, que ven serios impedimentos en cuestiones como la contratación de mano de obra (Ackoff, Bahrenburg y Shute, 2017), siendo un obstáculo para la entrada de empleados jóvenes, así como para la viabilidad de las explotaciones con posibilidades de relevo efectivo. Esta cuestión es relevante por cuanto algunos estudios señalan que la mano de obra disponible determina fuertemente la viabilidad de las granjas (Grubbström y Soovali-Sepping, 2012). En las explotaciones en que es posible contratar, suelen darse empleos precarios, con índices de mano de obra inmigrante elevados (Pedreño, 2014). Asimismo, las dificultades con la rentabilidad de las explotaciones han promovido la pluriactividad de agricultores y ganaderos con la finalidad de conseguir ingresos no agrícolas (Ackoff, Bahrenburg y Shute, 2017) y han hecho que sean unas actividades de alto riesgo económico (Arbuckle et al., 2015). En el vacuno lechero, sin embargo, la pluriactividad no suele contarse como una alternativa habitual (Garrido y Pollnow, 2021). El porcentaje de ingresos provenientes de actividades secundarias no agrarias suele ser bajo, de un 9 % de media entre los ganaderos (no solo de leche) catalanes (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2020). Estos datos concuerdan con los aportados por el DARP según los cuales los ingresos por la venta de leche en el 2017 representaban un 81 % sobre el total de ingresos, mientras que el resto surgía de la venta de ganado y subvenciones públicas.

En lo relativo a las políticas de incorporación de jóvenes de la PAC, han estado históricamente enfocadas a la incentivación económica. En las modificaciones de la PAC después del 2020 se ha seguido con el mismo planteamiento, reforzando el programa para la incorporación de jóvenes con ayudas a la financiación de proyectos de instalación, así como a la promoción de titulares de explotación jóvenes. Estas políticas orientadas únicamente a la financiación han tenido escasos efectos por falta de una orientación integral en las propuestas políticas (Garrido y Pollnow, 2021). En esta línea, algunos trabajos señalan la falta de políticas eficientes a largo plazo que faciliten el traspaso a las nuevas generaciones agrarias (Eistrup et al., 2019).

No obstante, aquellos programas que combinan financiación con asesoramiento legal, formación y acompañamiento, parecen comportar mejores resultados (Pitons et al., 2020). Por ejemplo, podemos aludir a la buena acogida que han tenido planes regionales como es el caso de Gaztenek, en el País Vasco,

que ha conseguido en los últimos 15 años incorporar más de 250 jóvenes en sectores agrarios. En Cataluña recientemente se ha desarrollado la figura de técnicos que acompañan y hacen un seguimiento de los procesos de incorporación. Estas propuestas tienen la virtud de ser muy apegadas al territorio y al desarrollo local, aunque aún es temprano para poder valorar su eficacia.

Desde un punto de vista sociocultural, son distintos los elementos que, articulados entre sí, entran en juego, sea como obstáculos o como incentivadores del relevo en las actividades agrarias. En primer lugar, los jóvenes de entornos rurales han visto acrecentadas las oportunidades de desarrollo social en relación con épocas anteriores. Los niveles educativos de las zonas rurales son prácticamente iguales que en las zonas urbanas, ha aumentado la capacidad de movilidad territorial y, con ello, las posibilidades de empleo, muchas veces alejando a estos jóvenes de las actividades agrarias (Cavicchioli, Bertoni y Pretolani, 2018). Al mismo tiempo, se han impuesto entre la mayoría de los jóvenes valores urbanos más vinculados a las oportunidades de ocio, consumo y estilos de vida abiertos al cambio. Así, se ha tendido a definir, entre los propios jóvenes, las zonas rurales a partir de la falta de servicios sociales y de oportunidades culturales (Llorent-Bedmar, Cobado-Delgado y Navarro-Granados, 2021; Camarero y Oliva, 2019; González y Gómez, 2002). Con ello se ha ido generando una imagen no homogénea pero sí existente que asocia las actividades agrarias y el mundo rural con el aislamiento social, lo que disuade, sin duda, algunos sectores de jóvenes a permanecer en él. A ello se debe añadir la escasa valoración que existe hoy de la figura y el trabajo de los agricultores y ganaderos por parte de algunos sectores sociales (Flament, Macías y Monllor, 2016; Arbuckle et al., 2015). Ahora bien, ello contrasta con las identidades de los nuevos ganaderos y aquellos más comprometidos con el conservacionismo y la sostenibilidad que ven en lo rural posibilidades de desarrollo (Lähdesmäki y Versala, 2022; Hummel y Escribano, 2022).

En segundo lugar, se han producido cambios estructurales en las relaciones intrafamiliares y en las representaciones colectivas en relación con la centralidad adquirida por el individuo en la toma de decisiones. Así surge el debate en torno al papel de la unidad familiar, basada en su reproducción como grupo, en los procesos de relevo. Algunos trabajos han señalado que es el individuo, el joven, el que tiene más posibilidades de decisión ante el hecho de continuar o no con la actividad agraria familiar. Esta situación de apertura e individualización, junto con el aumento de oportunidades de los jóvenes rurales, ha propiciado la búsqueda de alternativas a la actividad agraria (González et al., 1984). Asimismo, el proceso de desfamiliarización de la actividad agraria

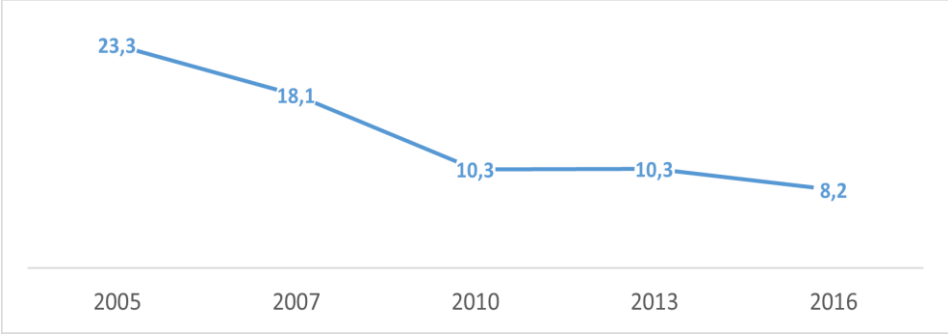
(González y Gómez, 2002) tiende a dificultar la compatibilización entre esta y las actividades no agrarias de los miembros de la familia (cónyuges, hijas e hijos, etc.), jugando como factor desincentivador. No obstante, en algunos sectores específicos, como el ganadero lechero del País Vasco, las estrategias familiares en cuanto a su concepción de las explotaciones como un medio de vida para los hijos han seguido siendo relevantes hasta años recientes (Ramos, 2010; Mauleón, 1998). De hecho, algunos trabajos internacionales insisten en la importancia de la familia en el relevo (Paskewitz, 2021; Joosse y Grubbström, 2017). Lo que se describe en la actualidad es una cierta diversidad de estrategias donde la familia adquiere papeles más relevantes o menos, como es el caso de los nuevos campesinos que se incorporan sin ninguna vía familiar (Grubbström y Joosse, 2021).

Finalmente, entre las razones que pueden favorecer el relevo están los sentimientos de apego a la actividad agraria y la vida rural, muchas veces asociadas a la tradición agraria familiar, así como a una construcción de la identidad de los jóvenes muy vinculada al trabajo agrario. El deseo de emprender un proyecto autónomo, aunque vinculado a la familia, así como el creciente rol de las mujeres y la capacidad para la innovación de muchos jóvenes, con acceso a la formación especializada, cuentan también como elementos que pueden favorecer el relevo (Coopmans et al., 2021; Paskewitz, 2021; Joosse y Grubbström, 2017; Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2023).

2.1 El contexto del estudio: evolución generacional del vacuno lechero catalán

El vacuno lechero catalán es de los sectores agrarios que ha perdido un mayor número de explotaciones. Como hemos mostrado en otros trabajos, desde los años noventa hasta el 2018 han cerrado 3892 explotaciones lecheras. En el 2020 quedaban 425 explotaciones de las 4329 existentes en 1992. Este proceso no solamente ilustra una caída de explotaciones, sino también de concentración: el cierre se ha producido especialmente en explotaciones pequeñas y medianas (Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2022). Aún así, en comparación con otros sectores, no muestra los índices de relevo más bajos, aunque ello no significa que sean altos. En Cataluña, con datos de Eurostat, el índice de relevo ha descendido significativamente en los últimos años: de 23,3 en el 2005 a 8,2 en el 2016.

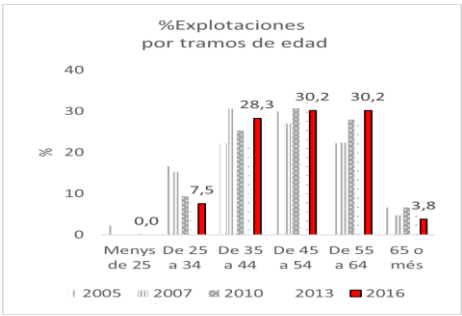
Figura 1
Índice de relevo generacional en el sector bovino lechero en Cataluña (2005-2016)

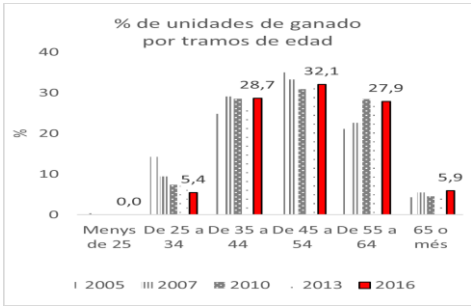


Fuente: Elaboración propia a partir de Eurostat

La figura 2 muestra que el número de propietarios entre 25 y 34 años es bajo, e inexistente entre los más jóvenes de 25; la mayoría de ganaderos se encuentran entre los 35 y los 64 años. Ello sugiere la posibilidad, desde la óptica de la estructura de edades del sector, de mantener cierto relevo durante unos años.

Figuras 2.1 y 2.2
Edades propietarios explotaciones de vacas lecheras en Cataluña

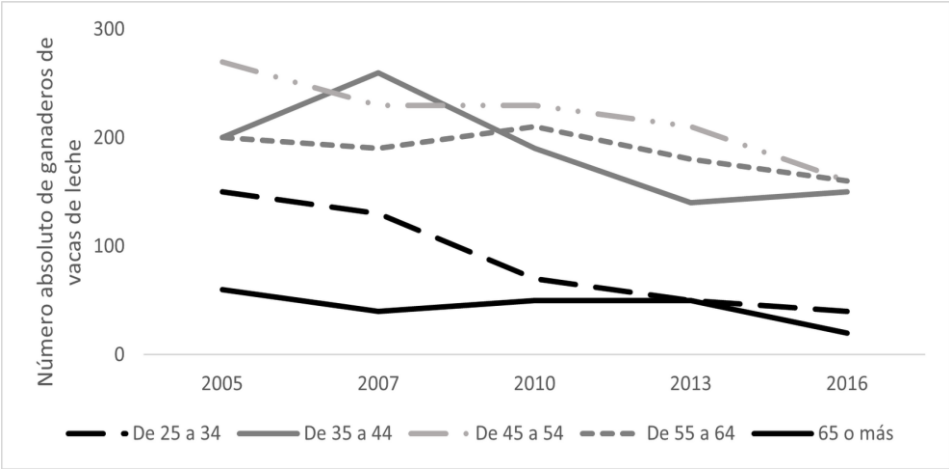




Fuente: Elaboración propia a partir de datos de Eurostat

Ahora bien, el grafico 3 informa claramente sobre la bajada constante de propietarios de entre 25 y 34 años, plenamente consistente con la problemática de la falta de relevo.

Figura 3. Evolución propietarios explotaciones lecheras por edades



Fuente: Elaboración propia a partir de datos de Eurostat

3. METODOLOGÍA

El estudio empírico ha sido llevado a cabo en el sector ganadero de leche catalán. Se trata de un sector altamente intensivo y desarrollado de acuerdo con el modelo agroindustrial, solo con algunas excepciones vinculadas a modelos más extensivos y a la ganadería de alta montaña. A pesar de los alarmantes índices de abandono de la actividad, el sector mantiene aún un modelo de explotaciones de carácter familiar en comparación con otros sectores más industrializados como el porcino. El hecho de que las explotaciones tengan una dimensión familiar no siempre puede identificarse con pequeñas granjas sin mano de obra asalariada y un número reducido de cabezas de ganado; la creciente mecanización de las explotaciones y la concentración de capital han contribuido a esta caracterización de las explotaciones. En Cataluña el número medio de cabezas por explotación en el 2020 era de 180, una cifra bastante superior a la media de los países de la UE-28.

El material empírico ha sido obtenido a partir de la realización de grupos de discusión (GD) y entrevistas abiertas (EA)[3] con ganaderos de leche con distintas características sociodemográficas. Con estas técnicas intentamos captar los elementos ideológicos y socioculturales que los ganaderos desarrollan para

[3] El estado de alarma decretado a inicios del 2020 impidió realizar más entrevistas.

dar sentido a la problemática del relevo generacional. La selección de informantes para los grupos y las entrevistas ha tenido en cuenta las siguientes variables: las características de la explotación, a partir del número de cabezas de ganado y la mano de obra empleada [distinguiendo granjas de mayores y menores dimensiones, estando todas inseridas en la redes comerciales capitalistas (Brookfield, 2008)]; la posición de los ganaderos en relación a la propiedad de la empresa, distinguiendo propietarios/gestores de la granja y empleados (y, dentro de los empleados, cierta homogeneidad étnica/nacional); el territorio donde se ubican las explotaciones y, lo más relevante, las edades de los ganaderos, distinguiendo entre jóvenes y adultos-veteranos.

Dada la amplitud del fenómeno de la incorporación, hemos delimitado el análisis a un tipo específico entre los descritos por la literatura (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2020; Gasson y Errington, 1993): circunscribimos nuestro estudio empírico al llamado proceso de relevo de tipo tradicional o familiar, el mayoritario en territorio catalán. Es decir, hemos estudiado el relevo, fundamentalmente, con ganaderos que recientemente han relevado o han sido relevados (o están en proceso de hacerlo) a/por sus familiares en la gestión de la explotación. Finalmente, exploramos el discurso de jóvenes empleados de origen inmigrante, con la hipótesis de encontrar elementos discursivos que puedan corresponderse a otro modelo de relevo como ocurre en otros países (Grubbström y Joose, 2021).

Diseño de los grupos de discusión y entrevista

GD1: mixto, ganaderos/as veteranos, propietarios/as de pequeñas y medianas explotaciones familiares, con intervalo de 0-5 trabajadores (incluyendo de la familia), de 60 a 300 cabezas. Comarca de Osona y comarcas de Girona.

GD2: hombres jóvenes ganaderos, fracción de propietarios de pequeñas explotaciones, con intervalo de 0-5 trabajadores y unas 80 cabezas; fracción de propietarios de explotaciones medianas familiares, con intervalo de 6-30 trabajadores (incluyendo familia), 300-450 cabezas. Comarca de Osona y comarcas de Girona.

GD3: empleados (hombres) de explotaciones ganaderas, pequeñas y grandes (75-500 cabezas), Osona y comarcas de Girona. Origen africano.

GD4: mixto ganaderos/as adultos/as, propietarios/as de grandes explotaciones, con intervalos de 6 a 30 trabajadores y de 500 a 3000 cabezas. Comarcas de Lleida.

EA1: joven ganadero propietario de pequeña explotación familiar, sin mano de obra empleada, 200 cabezas. Comarca de Osona.

Los grupos de discusión y la entrevista se han desarrollado y analizado siguiendo la tradición del análisis sociológico del discurso de inspiración sociohermenéutica, con amplio reconocimiento en la sociología española (Alonso, 2013; Conde, 2009). Este tipo de análisis plantea una interpretación contextual, es decir, centrada en los aspectos pragmáticos enunciados por los actores en sus contextos sociales específicos. Lo que se propone captar el análisis es el proceso de atribución de sentido que, de modo intersubjetivo, realizan los hablantes a propósito de los procesos sociales donde viven y de los que son protagonistas.

Desde un punto de vista analítico, hemos optado por reconstruir el campo semántico de los procesos de relevo en las granjas lecheras. Sin embargo, entendemos esta noción de campo semántico elaborada por el lingüista A. J. Greimas desde el concepto más sociológico de conjunto de *espacios semánticos* que organizan el habla de los actores sociales de acuerdo con unos contextos sociales e históricos concretos. Así, entendemos estos espacios como «el conjunto de términos sistematizados por relaciones de similitud, contraste, jerarquización o proximidad, capaces de otorgar sentidos diferenciados a los hechos y cuyo uso presupone una competencia social específica» (Conde, 2009: 205). Los espacios semánticos han sido analizados atendiendo a las posiciones sociales de los actores con respecto a la cuestión del relevo con el fin de atender a la semantización de las prácticas y las experiencias sociales.

En cuanto a las limitaciones del trabajo, la estrategia metodológica utilizada se ha circunscrito a un proyecto de investigación más amplio con objetivos que pedían el abordaje planteado. En su lugar, un análisis etnográfico y un diseño longitudinal que permitiese seguir casos concretos de relevo y abandono, así como la incorporación de más datos cuantitativos del sector, podría aportar más resultados relevantes. Otra vía de futuro desarrollo es la ampliación del objeto de estudio a diversos tipos de incorporación, que permitan valorar otras vías de continuidad del sector (agroecología, etc.).

4. RESULTADOS: ANÁLISIS INTERPRETATIVO

Organizamos la presentación de los discursos dando prioridad a los contextos sociales de la enunciación. Primero, atenderemos a los aspectos fundamentales del discurso de los ganaderos adultos y veteranos; en segundo lugar, al discurso de los jóvenes incorporados a la actividad ganadera y, finalmente, al de los jóvenes empleados de origen inmigrante.

4.1 El relevo como opción sacrificial: discurso de los ganaderos adultos y veteranos

La cuestión del relevo generacional ha emergido en el discurso espontáneo de los grupos de propietarios de explotación como uno de los mayores problemas con que se enfrenta el sector lechero. Su magnitud —según creen— puede determinar el devenir del sector lechero. Desde su perspectiva, la raíz del problema se encuentra en las dificultades que tienen muchas explotaciones en asegurar un proceso sucesorio en sus propias explotaciones. Significativamente, el discurso de estos propietarios no tiene en cuenta, ni como posible solución imaginaria, la figura de los nuevos campesinos, minoritarios en el sector ganadero (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2020), ni tampoco las empresas inversoras a quien responsabilizan de utilizar los sectores agrarios como negocio, pero sin ningún tipo de vinculación no instrumental con el territorio. Ante ello, algunos enfatizan en la necesidad de desarrollar las actividades agrarias «con gente del territorio» (GD1). Sin embargo, es un deseo con escaso contacto con la realidad, saben que la tendencia dominante se viene produciendo en sentido contario.

Entre los factores que aparecen en este discurso, la crisis del sector lechero y la difícil viabilidad económica de las explotaciones son algunos de los más relevantes y comunes. La concepción pesimista y desfavorable en cuanto al devenir del sector lechero (Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2023) ha contribuido a generar un discurso contradictorio en relación con las expectativas del relevo de las generaciones jóvenes, especialmente en referencia a sus familiares (hijos/as, etc.). Cuando las referencias discursivas se producen en general, en abstracto, sobre el conjunto del sector, el diagnóstico es claro: los jóvenes no quieren continuar. Sin embargo, el discurso centrípeto referido a sus propias familias pone en evidencia ciertas ambivalencias y fraccionamientos.

Hay una fracción discursiva que tiende a oscilar entre el deseo manifiesto de que sus hijos/as continúen con la actividad ganadera y la asunción de la difícil realidad del sector que estos jóvenes se van a encontrar. Otra fracción, por contrario, tiende a adaptar sus expectativas y preferencias —usando el mecanismo descrito por Leo Festinger— en base al temor de las dificultades que tendrán los jóvenes en un sector con un futuro lleno de incertidumbres. Así, expresan que es mejor que sus familiares no continúen con la actividad, para que no hereden, en cierta forma, los mismos problemas con los que ellos se encuentran ahora. Es una preferencia cargada de resignación, pues no les resulta fácil aceptar y asumir —con las implicaciones afectivas derivadas de ello— el cierre definitivo de las propias explotaciones. Estas representan a

nivel simbólico el trabajo y el sudor de distintas generaciones dentro de una familia, el vínculo con una identidad rural y agraria que han forjado familiar y tradicionalmente, a pesar de los cambios, a lo largo de su trayectoria vital.

> —A mí me gustaría [el relevo], pero claro…
> —Te gusta, pero dices…
> —Porqué te sabe mal cerrar la cosa ¿no?
> —Sí, veremos, a ver, no te gusta cerrar algo que te ha costado mucho.
> —Claro que no…
> —Pero lo que pasa es que, pensando en ellos, piensas, ostia, en qué te has metido ¿no? (GD1).

> —No me hace ninguna ilusión que se quede en la granja…
> —Es difícil también cerrar, eh. Porque, yo qué sé… pero no… es que no… (GD4).

Un aspecto central del discurso es la representación compartida entre estos ganaderos sobre los cambios que se han producido en los últimos años en las trayectorias vitales de los jóvenes rurales. A pesar de las brechas de desigualdad respecto a los jóvenes urbanos aun existentes, estos ganaderos veteranos comparan sus trayectorias con las de sus hijos/as y las conciben como mucho más individualizadas y desligadas de las formas familiaristas del mundo rural pasado (Newby y Sevilla Guzman, 1983). Las nuevas generaciones tienen, según se cree, muchas más posibilidades de formación y empleo fuera de los entornos agrarios de lo que ellos tuvieron, como lo confirma la literatura existente (Camarero y Oliva, 2019; González y Gómez, 2002).

Así, los procesos de individualización penetran en la cuestión del relevo, definiéndolo como una toma de decisión de los/as propios/as hijos/as. Estos discursos muestran, entonces, que el proceso de sucesión ya no queda sujeto a la autoridad paterna: este ha perdido la potestad y la legitimidad de *forzar* u *obligar* a los hijos/as a continuar con la explotación. De tal manera que el relevo, de forma más o menos latente, se concibe como una cuestión *opcional*, a pesar de que ello pueda suponer el fin de la explotación familiar. Esta representación del carácter opcional del relevo tendería a imponerse porque no parecen existir valores que generen mayor consenso y legitimidad que la individualización en la toma de decisiones, más en un contexto en el que la diversidad y la diferenciación de posibilidades de proyectos de vida, formativos y laborales se imponen claramente ante una continuidad *obligada* en un sector en crisis. Esta posición de discurso, coincidente, como veremos, con la de los jóvenes, sugiere la existencia de un consenso intergeneracional con respecto al

proceso de relevo como opción. Un cambio en las formas culturales de concebir el orden sucesorio que supone la adecuación de las estrategias familiares, basadas en la reproducción de la unidad doméstica y de la explotación ganadera, a las estrategias individuales de los/as hijos/as. Si bien esta nueva situación proporciona mayores dosis de libertad a los jóvenes, supone aumentar el riesgo de situaciones heterogéneas que no siempre pasan por el relevo.

> —Nosotros, cuando trabajábamos, cuando éramos... teníamos su edad, pues no había todo lo que hay ahora, y lo que decía el padre o la persona que tenías delante lo hacías y ya está (GD4).

> —Nuestra explotación familiar la llevé yo con la ayuda de mis padres y un tío que tenía. Y cuando mi padre dejó de trabajar, mis hijas, dos sobre todo [...]. Yo les pregunté a ver qué querían hacer, porque, quiero decir, si no tienes trayectoria profesional, pues haces una cosa o la otra (GD1).

Otro de los hilos discursivos que contribuyen a configurar el espacio semántico del relevo es el *autosacrificio* que entraña la actividad ganadera. En el sistema de representaciones compartido tanto por los grandes como los pequeños ganaderos, ser propietario y gestor de una explotación ganadera pide una dedicación ingente, un gran sentido de la responsabilidad y de obligación para con el trabajo. Solo con una suerte de *ética del sacrificio* —según la idea del filósofo Max Scheler (1979), donde el dolor y el amor vital hacia algo están estrechamente vinculados— ven posible el desarrollo de una granja. Así, el sacrificio supone, en este discurso, una entrega total a la actividad ganadera, incluso al precio de estar dispuesto a realizar muchas renuncias —a veces dolorosas— en distintos ámbitos de la vida, desde el familiar hasta las redes relacionales y el tiempo de ocio. Para estos ganaderos, las cuestiones señaladas, especialmente el ocio, han adquirido una centralidad sin precedentes en los jóvenes de hoy, también entre la juventud de los entornos rurales. Conciben entonces un desajuste entre expectativas ociosas y capacidad de sacrificio laboral entre las nuevas generaciones. Un (supuesto) desajuste por el que los ganaderos veteranos ponen pocas esperanzas en la capacidad de sacrificio de los jóvenes. Desde esta óptica, solamente sería viable el ejercicio de propietario de una granja desde una posición sacrificial que estos ganaderos atribuyen a sus propias trayectorias del pasado, y que tienden a negar a los jóvenes en la actualidad.

El factor de la desfamiliarización de las actividades agrarias (González y Gómez, 2002) aparece a partir del relato de experiencias en sus propias fami-

lias. Este discurso expresa también las distancias cada vez más difíciles de salvar entre la actividad ganadera y las actividades laborales y familiares de las parejas de sus hijos/as, generalmente desvinculadas de la explotación. Esta heterogeneidad laboral de la estructura familiar es relativamente habitual entre los jóvenes del mundo agrario en la actualidad. Lo que en otros entornos no tendría por qué suponer un problema, en el sector agrario, y en particular el ganadero, en no pocas ocasiones termina por serlo. Desde una visión tradicional, se conciben las necesidades vinculadas a una explotación como prácticamente incompatibles con el estilo de vida y las expectativas de alguien que no comparte ningún vínculo con esta actividad. Por ejemplo, la relación conyugal satisfactoria —dicen— es muy dificultosa en estas condiciones, igual que también lo son ciertos vínculos de amistad, así como el ejercicio de la implicación paterna en caso de tener hijos a cargo, en especial entre los hombres jóvenes. La explotación deviene una obligación permanente que atender, muchas veces pasando por delante de las otras relaciones sociales extralaborales. Además, expresan estos ganaderos, los jóvenes se encuentran en una situación de «incomprensión» en este sentido, dado que nadie se hace cargo de lo que supone este tipo de responsabilidad. Por ello, la incomprensión de los demás a veces se materializa en el debilitamiento de las relaciones, los conflictos conyugales e incluso la ruptura de este tipo de vínculos.

> —La ligadura que genera la explotación es muy grande. Es una dedicación... Eso es un problema muy grave... Y la culpa de cortar fue que mi hija [ganadera] no tenía suficiente tiempo libre. Al final pasa factura.

> —Pienso que puede salir adelante, pero yo se lo desaconsejaría totalmente. Por todo esto que dice él. Claro, nosotros estamos acostumbrados a hacer 36 horas al día, pero ellos hoy en día priorizan otras cosas (GD1).

4.2 El relevo como vocación pragmática: el discurso de los jóvenes ganaderos

Los jóvenes ganaderos que han dado continuidad a la explotación familiar han tendido a racionalizar —y así justificar— el proceso sucesorio a partir de una idea próxima a la *vocación ganadera*. Sin embargo, a diferencia de los adultos-veteranos, las referencias no han sido siempre explícitas, es decir, raramente han usado el significante de *vocación*. Nuestra interpretación sugiere que la construcción social que estos jóvenes hacen de su relevo añade algunos matices

a la concepción *vocacional*, que contribuye a comprender su particular proceso de continuidad en el sector. Los discursos no revelan una vocación neta y absoluta, donde la actividad ganadera tendría solamente un valor por sí misma con el que estos jóvenes se identificarían sin más consideraciones, sino que aspectos propiamente vocacionales y expresivos tienden a mezclarse con valoraciones de tipo instrumental (Coopmans et al., 2021).

El primero de los hilos discursivos que configuran la vocación ganadera de los jóvenes es su identidad personal y laboral que, en este contexto, se muestran inextricablemente unidas. Los discursos han mostrado una profunda identificación, incluso en forma de pasión, por lo que llaman «toda una forma de vida» (EA1). La actividad laboral en la granja sería, entonces, mucho más que un simple empleo más o menos circunstancial. Para estos jóvenes es fundamental la identidad de «jóvenes ganaderos empresarios» (GD2); una identidad que consigue combinar la concepción productivista y racionalizada del trabajo con la continuidad de un proyecto que representa la base para la consecución de cierto reconocimiento personal, así como la unidad entre generaciones de una misma familia. En sentido profundo, el proceso de relevo obtendría una particular relevancia simbólica por cuanto significaría dar continuidad a la actividad que ha sostenido social, económica y laboralmente a la propia familia de origen y que, por tanto, ha sido el elemento más relevante desde la perspectiva de su reproducción como unidad doméstica.

Esta continuidad de la tradición familiar no necesariamente se ha vinculado con la propiedad de la tierra; cuando las fincas son de alquiler, el discurso se ha centrado en la relevancia del «proyecto» (GD2), la explotación familiar. En cualquier caso, la tradición y la referencialidad sociolaboral familiar juegan un papel clave en la construcción de disposiciones favorables al relevo, paradójicamente de forma más clara que en el discurso adulto. El discurso muestra así una identificación expresiva con la cultura agraria, donde se ensalzan los valores y las costumbres del trabajo agrario como forma de existencia a la que estos jóvenes reivindican pertenecer: es la base de su vida familiar y de su economía y la fuente principal de su actividad y preocupaciones. Una forma de vida que, contradictoriamente con otros momentos de su propio discurso, se aleja de las reglas del mercado y la concepción rentabilista de la actividad ganadera, para destacar —nostálgicamente, dada la conciencia de crisis— lo que queda de la idiosincrasia de la propia actividad ganadera familiar.

—Y mira, piensas, ostias, si tienes aquí un patrimonio, me cago en Dios, que vale… que vale lo que no está escrito… Queda todo un sentimiento que el padre antes lo hacía, el padre lo hace y tú…
—Entre comillas, cuando te lo has encontrado en casa…
—Sí, es más fácil…
—Bueno, salías del cole y te ibas a la granja, y al final te has quedado (GD2).

—Yo he nacido en un mundo que me ha gustado desde pequeño y no me hace palo levantarme por la mañana para ir a trabajar ni por estar ni una ni dos horas más, ni por la noche hacer un parto… Disfruto de lo que hago… Me gusta mucho porque a mí me gusta el ganado, las vacas en concreto… Y el trabajar en el campo, a fuera, el ganado, el criar vaquillas desde pequeñas, subirlas. Ostia, es una forma de vida, no es un empleo. Es una forma de vida, ostia, yo lo disfruto, las vacas me las conozco todas… Las considero parte de mi familia. El trabajo en el campo no es lo que valga, es que es una forma de vida (EA1).

El discurso de esta identidad de «ganaderos empresarios» se desarrolla a partir del uso de significantes e ideas presentes en el imaginario empresarial, que pueden dotar de legitimidad, reconocimiento y verosimilitud su actividad laboral. Así la reflexión en torno de la continuidad que realizan estos jóvenes no está exenta de valores y criterios que son para ellos fundamentales en la significación del proceso. Por ejemplo, el valor de la autonomía y de la emprendeduría aparecen en el discurso —de modo poco crítico y denegando las profundas dependencias a las que les somete el mercado— como capacidades propias que podrán ejercerse en la actividad ganadera. Estas características quedan específicamente vinculadas al valorado ejercicio del *liderazgo*. La vivencia de ser el responsable en la toma de decisiones respecto al funcionamiento de la explotación tiende a reforzar la experiencia positiva del trabajo. Tener capacidad de decisión —con las ventajas y desventajas que ello puede comportar—, así como sentirse dueños de aquello que les pertenece, se erigen como elementos favorables al relevo. Significativamente, el discurso muestra cómo queda fuera de las expectativas de estos jóvenes cualquier tipo de vínculo laboral en una explotación en calidad de empleado. Lo que plantea una distinción radical en la concepción de su trabajo como propietario, donde lo simbólico y lo familiar aportan valor añadido, y el trabajo de los empleados.

Y aparte es un mundo que te lo haces tú, te lo lideras tú y nadie te dice cómo tienes que trabajar el ganado. No trabajas con más personas, tengo la suerte de ser encargado, no soy trabajador, porque sería diferente, sería otra historia (EA1).

Otro de los elementos destacados del discurso de los jóvenes es la *dimensión pragmática* que entraña esta concepción del relevo. No solamente se muestran coincidentes con los ganaderos de mayor edad en que el proceso de sucesión es una opción para ellos y, por tanto, sujeta a consideración y decisiones experimentadas como individuales. Si no que, en este balance, la *opción* favorable a la continuidad tiende a basarse en la convicción o, por lo menos, en la creencia más o menos fundada sobre el carácter de oportunidad laboral y salida económica que significa tomar el relevo. Por lo que, juntamente con los valores más expresivos y afectivos de dar continuidad a la tradición familiar y a la naturaleza vocacional de la misma actividad, el discurso añade un factor pragmático vinculado a la *identificación instrumental* de estos jóvenes con la explotación y la actividad ganadera. Como se afirma desde el GD2 de jóvenes: «el objetivo es económico en todos los casos porque, si no, ya haríamos otra cosa». No obstante, como hemos visto, la viabilidad de las empresas ganaderas es un factor clave a la hora de valorar las posibilidades del relevo. Y, en un contexto de crisis como el que vive el sector, las dificultades económicas tienden a obstaculizar unas expectativas claras con respecto al éxito del proceso sucesor en los casos en que este ya se ha producido: «mi granja es la más pequeña de estas, pocas posibilidades hay de llegar lejos, pienso...» (GD2). De este modo, la crisis del sector, que pone en cuestión la viabilidad económica de un número cada vez mayor de explotaciones, deviene una de las contradicciones fundamentales —con el factor pragmático— que obstaculizan los procesos de relevo.

> —... el beneficio real es irrisorio. Tenemos un sueldo como puede tener cualquier persona [...] Un sueldo normal de trabajador normal, pero, claro, trabajamos viernes y sábados.
> —Si cuentas las horas, cobraríamos mucho menos. Si cuentas las horas... Yo a veces lo pienso...
> —Nos gustaría tenerlo siempre, porque me gustan las vacas y estar allí, pero también... (GD2).

Por otra parte, en claro proceso dialógico con los ganaderos mayores, el discurso de estos jóvenes ha exhibido en distintas ocasiones los sacrificios, las exigencias y los sufrimientos asociados al trabajo en la explotación. Estos jóvenes reconocen también la dureza de las condiciones y las actividades de una explotación, destacando, por encima de todo, la cuestión de la «falta de tiempo», con lo que se refieren a la falta de tiempo extralaboral. Este hilo discursivo sobre el sacrificio, no obstante, se ha orientado a contrarrestar el relato de los grupos de mayores que, ya hemos visto, desconfían de las capacidades sacri-

ficiales, de *entrega total* de los jóvenes. Pero estos jóvenes desarrollan una actitud *sacrificial* que expresa las fuertes contradicciones que les genera su aceptación. Por una parte, asumen y reivindican manifiestamente el valor del esfuerzo y la capacidad de sacrificio que entraña la actividad ganadera: la cantidad de horas trabajadas en las explotaciones es muy elevada, incluso más entre miembros de la familia propietaria que entre los asalariados (en el 2017, 2779 horas los propietarios y 2553 los empleados, DARP).

Pero, por otro, expresan —preconscientemente— dificultades en la asunción de esta concepción sacrificial, en la medida en que la asocian a profundos malestares. Esta contradicción, por tanto, juega un papel ambivalente en el relevo: acerca a estos jóvenes a la identidad ganadera a través del sacrifico, con la dedicación y la entrega que esta entraña; pero, a su vez, el sacrificio puede ejercer de freno cuando se vuelve inasumible y fuente de múltiples problemas.

> —Este ritmo que llevo no lo podré continuar. Ahora no tengo hijos, pero a la larga tendré hijos y me tendré que plantear la vida, y si me cojo más tiempo. Hago lo que me gusta, pero lo que pasa es que es duro. No tengo el tiempo que me gustaría, no disfruto de vacaciones como los demás, hago 8 días al año, no más (EA1).

Así se señala el problema del *funcionamiento permanente* de una explotación ganadera: se trata —dicen— de un tipo de negocio en que «la empresa trabaja las 24 horas de día, porque las vacas producen...» (GD2); lo que supone «tener la empresa abierta día y noche» (GD2) y la obligación de responder ante cualquier eventualidad. En este sentido, el discurso muestra cómo no hay una clara separación de tiempos diferentes (laborales y no laborales) en las vidas de estos jóvenes. En cualquier momento pueden ser requeridos a la explotación. De modo que los tiempos de ocio y de dedicación a las responsabilidades familiares se ven claramente reducidos. Abundan en este discurso referencias a renuncias, desistimientos o abandono de actividades vinculadas a distintas esferas de vida: falta de vacaciones, imposibilidad para improvisar lo más mínimo, hacer pivotar sus actividades al entorno de lo que ocurra en la granja, etc. Estos jóvenes viven su condición laboral como un agravio en relación a los demás, especialmente los más próximos, como amigos y familiares que no tienen su actividad en sectores agrarios. También aquí aparece la ruptura de vínculos o conflictos en el seno de la familia o el núcleo de amistades.

> —...mis amigos todos son trabajadores, un fisio, trabajan de... en un despacho, de maestros, no tiene responsabilidades. Hacen 8 horas, trabajan lo que tienen que trabajar ya está [...]. No te excluyen, pero si este nunca viene a correr, ¿qué van a decirte? «¿Tú vienes a

correr?» Cómo quieres que corra si estoy ensilando y encima mañana llueve o mil historias.

—Es muy diferente estar siempre ligado como nosotros, que estamos siempre pendientes de los que ocurre en casa… (GD2).

Ante este tipo de situaciones, estos jóvenes expresan cierta frustración al no poder equilibrar las exigencias sacrificiales de su actividad laboral con el tiempo dedicado a otros ámbitos. Y, en este contexto, emergen actitudes tendentes a limitar el *exceso* de sacrifico a partir de estrategias que atenúen, de alguna forma, los malestares generados: contratación de mano de obra de confianza para así *liberarse*, aunque sea parcialmente, de la explotación.

Finalmente, este discurso expresa la existencia de ciertos conflictos intrafamiliares entre relevador y relevado, cuando el joven se ha incorporado a la explotación y la persona mayor (comúnmente el padre) aún no ha abandonado la actividad. No se trata, según relatan, de conflictos que generen inconvenientes insalvables, pero sí de concepciones distintas en los modelos de gestión y en las actitudes ante el trabajo. Por ejemplo, los jóvenes presentan formas más abiertamente empresariales y actitudes más proactivas, decididas, resolutivas y ambiciosas que los mayores. Además, la formación reglada adquirida —más allá de la experiencia en el trabajo, que reconocen fundamental— facilita la apertura de las explotaciones a medidas de innovación, nuevas inversiones en casos en que sea posible e introducción de tecnología (monitorización del estado de la leche y el ganado, técnicas de inseminación y fertilización, contabilidad, etc.). Se trata de estilos de gestión que pueden, en efecto, llegar a colisionar con las formas más tradicionales de los ganaderos mayores, en consistencia con lo señalado por algunos trabajos (Deming et al., 2019). Más que como frenos, estos conflictos ocurren cuando el relevo ha comenzado, formando parte de los infortunios que este conlleva al implicar formas distintas de gestión y orientación del negocio.

—Y la gente mayor que ha vivido de una manera, que por más formación que tenga tiene menos que nosotros, hace las cosas de otra manera a otro ritmo […]. ¿Qué pasa? Que hoy hemos entrado la telefonía móvil, hoy hemos entrado los ordenadores, hemos comprado robots… Y, ostia, papá, me cago en Dios, que hoy estamos inseminando con toros muy específicos, que las vacas son más sensibles, las vaquillas salen sin ninguna protección si mueren… (GD2).

4.3 El poco probable relevo generacional de los jóvenes inmigrantes empleados

El GD3 de jóvenes empleados de origen inmigrante, perfil mayoritario entre los trabajadores del sector ganadero, que llegó a un 70,5 % en el 2017 según el DARP, no ha desarrollado ningún discurso donde se aborde la cuestión del relevo en el sector ganadero. Ello sugiere que, para estos jóvenes, no es una problemática sobre la que tengan una implicación directa, y mucho menos que puedan tomar cartas en el asunto. Reconocen, no obstante, la existencia del problema, si bien son incapaces de abordarlo más allá de escasas referencias que parecen tomadas del discurso de sus empleadores: no hay jóvenes en el sector y ello está convirtiéndose en un verdadero problema. Así se limitan a aplicarse este diagnostico en base a lo que les puede afectar a ellos como trabajadores del sector: si no hay relevo, no habrá explotaciones y, por tanto, nos quedaremos sin trabajo.

Ahora bien, se trata de un discurso realizado desde una posición alejada con respecto al sector, con poca identificación colectiva con la identidad ganadera. Estos trabajadores conciben su actividad laboral en las explotaciones como un *empleo*, algo circunstancial, sin ninguna identificación expresiva con la cultura ganadera ni la tradición familiar, en sus casos, inexistente. Las razones que dan estos jóvenes africanos respecto a su actividad laboral guardan relación, entonces, con el difícil equilibrio entre la falta de alternativas laborales y la urgencia económica y social de encontrar un empleo que les proporcione un salario. La falta de recursos de las familias, muchas de ellas en los países de origen, se suma al carácter de urgencia de la consecución de una remuneración. Pero las expectativas a medio plazo de estos jóvenes empleados no se encuentran en el sector ganadero de leche. Conciben su trabajo en términos básicamente instrumentales, a fin de poder volver a sus países de origen con una situación económica más prospera.

> —La situación nos obliga a estar aquí, pues estamos aquí por esto...
> —Tienes que aguantar aquí, tienes familia allí...
> —Para dar ánimos a jóvenes para volver a ese sector tienes que hacer algo...
> —Tener posibilidades, poder llevar la experiencia a nuestro país. Estar allí con la gente, que tiene la familia allá...
> —Si hay posibilidades, mañana volver allá (GD3).

El discurso sobre el trabajo está lleno de componentes disciplinadores y abundan las quejas de las malas condiciones de trabajo, la falta de contratos,

de tiempo libre, así como de unos salarios demasiado bajos. Unas demandas que normalmente no son escuchadas y que encuentran su contraparte en no pocos elementos racistas y xenófobos que persisten en los discursos de los propietarios («morenitos que se enquistan, cogen malos hábitos, se piensan jefecillos» GD4; «ellos todo lo solucionan a palos», GD2; «son del mínimo esfuerzo», GD4).

> También son trabajos sin descanso, cada día necesitas trabajar.
> —Cada día.
> —Porque no hay fiesta [...]
> —800-900 euros mensuales. Además, en muchas granjas no hay paga doble porque tenemos contrato, pero el jefe... si el jefe dice no hay paga doble entonces... (GD3).

En las relaciones específicas con los *jefes* se observa cierto fraccionamiento en el GD3. Hay un núcleo de empleados de pequeñas explotaciones que tiene un discurso que va más allá de las críticas y las obligaciones ante el trabajo. Este destaca, en cambio, las relaciones de confianza mutua con el propietario de la explotación, basadas en la responsabilidad, la dedicación y el interés que se ha mostrado ante el trabajo: uno de los empleados se autopercibe como la «mano derecha» del propietario, siendo, no obstante, un caso particular, dada la ausencia de acogimiento en la dinámica grupal. Un acercamiento que no se ha observado en los discursos de los propietarios y por el cual parece difícil imaginar una trayectoria ascendente de asalariado a propietario.

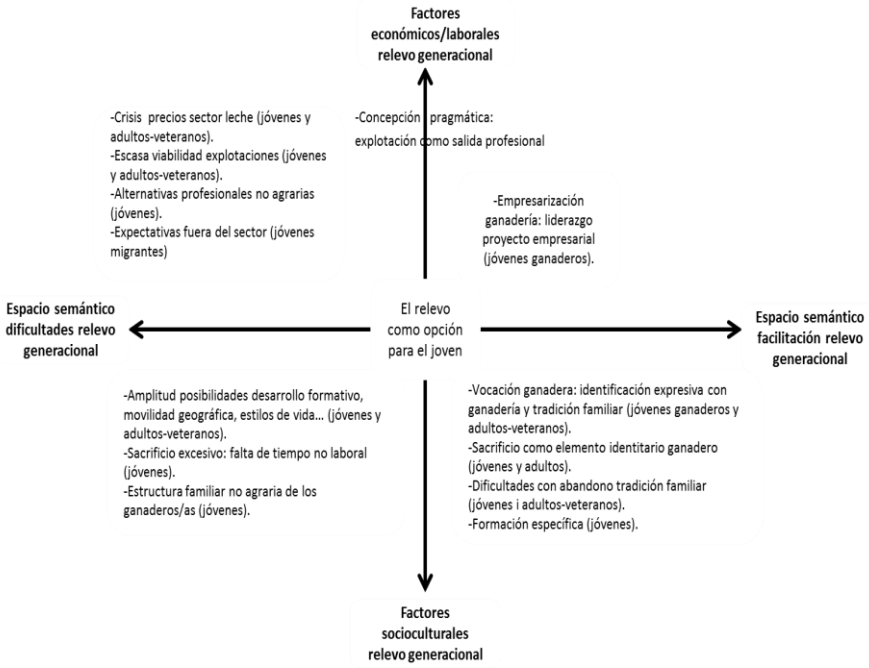
5. CONCLUSIONES

En este trabajo hemos explorado el discurso sobre el relevo generacional en el vacuno lechero. Los resultados sostienen que, efectivamente, el relevo generacional es un elemento crítico de abordaje complejo, en la medida en que sus determinantes son múltiples y algunos de ellos, tanto económicos como socioculturales, de carácter estructural y, por tanto, difíciles de modificar. El contexto de crisis del sector de la leche es uno de los factores más relevantes de la falta de relevo. La discutida viabilidad de las explotaciones, asociada a la crisis de precios y a la subordinación respecto a la industria láctea y las cadenas de distribución, juegan como claros elementos desincentivadores para los jóvenes. Si a ello se añaden los cambios que han vivido las zonas rurales desde el punto de vista del crecimiento de oportunidades de desarrollo, la capacidad de retención de los jóvenes por parte del sector es francamente escasa. Por

otra parte, la imagen sacrificial que tienen todos los ganaderos respecto a su actividad laboral tampoco juega a favor del relevo por cuanto las nuevas generaciones tienden a valorar como «excesivo» el sacrificio que les pide la actividad ganadera.

Desde el punto de vista de los cambios en las concepciones sobre la familia y el trabajo, la cuestión del relevo se concibe más como una opción que como una obligación. Esta dimensión puede jugar un papel ambivalente: abre la puerta a los jóvenes a no dar continuidad a la explotación familiar evitando grandes conflictos; pero, vinculada a aspectos instrumentales, allana el terreno para una decisión favorable a la continuidad con, *a priori*, mejores condiciones de partida: formación y herencia de un negocio en funcionamiento. Sin embargo, ya hemos señalado la profunda crisis del sector y la discutida viabilidad económica de muchas explotaciones que tiende a frenar dicha opción. Además, los discursos de los empleados de origen migrante indican que la vía de la escalada es muy poco probable, tanto por sus posibilidades como sus expectativas de futuro, a diferencia de lo que ocurre en otros países (Grubbström y Joose, 2021).

Figura 4. Campo semántico del relevo generacional sector ganadero leche



Factores que facilitarían el relevo son, como hemos visto, la vocación ganadera vinculada a la identidad expresiva con los valores y la cultura agrarios familiares. Una identificación sobrecargada de elementos afectivos, simbólicos, que parecen impulsar a algunos jóvenes a la continuidad, dado que lo contrario significaría el abandono de la tradición familiar. La asunción del papel de propietario puede generar reconocimiento social y abre expectativas de emprender, con autonomía e innovación, un proyecto que es propio y familiar a la vez (Deming et al., 2019). Estos elementos quedan sintetizados en la figura 4.

De acuerdo con lo anterior, cabe inferir que, mientras no se revierta la crisis del sector lechero, los procesos sucesorios están condenados a disminuir, pues no parece haber suficientes incentivos para dar continuidad a una explotación. Ello puede dar cabida a la incorporación de nuevos campesinos sin vínculo familiar en el sector. Es común que esta vía de entrada esté marcada por las prácticas agroecológicas y modelos más extensivos que puedan desarrollar nuevas oportunidades para el sector (Góngora, Milán y López-i-Gelats, 2020). Sin embargo, el vacuno lechero catalán se encuentra en una encrucijada que atañe también a las dificultades de incorporación, en los procesos productivos, de preceptos medioambientales, sugiriendo una difícil solución a corto plazo (Barbeta-Viñas y Requena-i-Mora, 2022).

Todo ello invita a pensar que las políticas orientadas a la cuestión del relevo deben ser integrales y considerar distintos niveles de actuación, con especial atención al nivel más cercano a las explotaciones. Más allá de los incentivos económicos y la mejora de la formación específica, la promoción de medidas orientadas al trabajo ganadero colectivo, sea de tipo asociado o cooperativo, la creación de bancos de tierras y de tecnología, la recuperación de plantas de tratamiento de purines y estiércol, la desburocratización del cumplimiento de las regulaciones, el diseño de programas integrales de contratación estable y la mejora de la imagen del sector serían algunas medidas que contribuirían a atenuar la problemática del relevo generacional.

BIBLIOGRAFÍA

Ackoff, Sophie, Bahrenburg, Andrew y Shute, Lindsey (2017). Building a Future with Farmers: Results and Recommendations from the National Young Farmer Survey.

Alonso, Luis Enrique (2013). La sociohermenéutica como programa de investigación en sociología. *Arbor* 189(761), a035.

Arbuckle, J. Gordon Jr., Lasley, Paul, Korsching, Peter y Kast, Chris (2015). 2009 Farm and Rural Life Poll: the next generation of farmers. *Ag Decision Maker Newsletter*, 14(5), article 1.

Arnalte, Eladio, Ortiz, Dionisio y Moreno, Olga (2008). Cambio estructural en la agricultura española. Un nuevo modelo de ajuste en el inicio del siglo XXI. *Papeles de Economía Española*, 117, 59-73.

Barbeta-Viñas, Marc y Requena-i-Mora, Marina (2022). The paradoxes of dairy farmers in Catalonia (Spain): crisis and "double bind". *Sociologia Ruralis,* 62(1), 91-111.

Barbeta-Viñas, Marc y Requena-i-Mora, Marina (2023). Entre la ilusión y el abandono: análisis sobre el devenir las granjas lecheras. *Empiria, revista de metodología de ciencias sociales*, 57.

Bertoni, Danilo y Cavicchioli, Daniele (2016). Farm succession, occupational choice and farm adaptation at the rural-urban interface: the case of Italian horticultural farms. *Land Use Policy*, 57, 739-748. doi: https://doi.org/10.1016/j.landusepol.2016.07.002.

Bonanno, Alessandro, Russo, Carlo y Menapace, Luisa (2018). Market power and bargaining in agrifood markets: A review of emerging topics and tools. *Agribusiness*, 34, 6-23.

Brookfield, Harold (2008). Family Farms Are Still Around: Time to Invert the Old Agrarian Question. *Geography Compass* 2/1, 108-126, doi: https://doi.org/10.1111/j.1749-8198.2007.00078.x

Camarero, Luis y Oliva, Jesús (2019). Thinking in rural gap: mobility and social inequalities. *Palgrave Commun*, 5(95). doi: https://doi.org/10.1057/s41599-019-0306-x

Castillo Quero, Manuela y Guerrero-Baena, M. Dolores (2019). Caracterización estructural, productiva y financiera de las explotaciones de jóvenes agricultores. *Información Técnica Económica Agraria: revista de la asociación profesional para el desarrollo agrario*, 115(1), 62-82.

Cavicchioli, Daniele, Bertoni, Danilo y Pretolani, Roberto (2018). Farm succession at a crossroads. The interaction among farm characteristics, labour market conditions, and gender and birth order effects. *Journal of Rural Studies*, 61, 73-83.

Čechura, Lukas, Žáková Kroupová, Zderika y Hockmann, Heinrich (2015). Market Power in the European Dairy Industry. *AGRIS on-line Papers in Economics and Informatics*, 7, 39-47.

Clay, Nathan, Garnett, Tarah y Lorimer, Jamie (2020). Dairy intensification: Drivers, impacts and alternatives. *Ambio*, 49, 35–48.

Collantes, Fernando (2016). Food chains and the retailing revolution: supermarkets, dairy processors and consumers in Spain (1960 to the present). *Business History*, 58:7, 1055-1076. doi: https://doi.org/10.1080/00076791.2016.1155558

Collantes, Fernando (2019). Why did the industrial diet triumph? The massification of dairy consumption in Spain, 1965-90. *Economic History Review*, 72(3), 953-978.

Conde, Fernando (2009). *Análisis sociológico del sistema de discursos*. Madrid: CIS.

Coopmans, Isabeau et al. (2021). Understanding farm generational renewal and its influencing factors in Europe. *Journal of Rural Studies*, 86, 398-409. doi: https://doi.org/10.1016/j.jrurstud.2021.06.023

Corbelle-Rico, Eduardo y Crecente-Maseda, Rafael (2014). Evaluating IRENA indicator "Risk of Farmland Abandonment" on a low spatial scale level: the case of Galicia (Spain). *Land Use Policy*, 38, 9-15. doi: https://doi.org/10.1016/j.landusepol.2013.10.013.

Deming, Justine, Macken-Walsh, Áine, O'Brien, Bernadette y Kinsella, James (2019). Entering the occupational category of 'Farmer': new pathways through professional agricultural education in Ireland. *The Journal of Agricultural Education and Extension*, 25:1, 63-78. doi: https://doi.org/10.1080/1389224X.2018.1529605

Détang-Dessendre, Cecile, Guyomard, Herve, Geerling-Eiff, Floor y Krijn Poppe, Krijin (2018). EU Agriculture and innovation: What role for the CAP? *Hal Open Science*.

Di Marcantonio, Frederica, Ciaian, Pavel y Castellanos, Vicente (2018). *Unfair trading practices in the dairy farm sector: Evidence from selected EU regions*. Publications Office of the European Union.

Díaz Yúbero, Miguel A. (2016). *El sector lácteo español en la encrucijada*. Madrid: Cajamar.

Eistrup, Mathias, Sanches, Ana, Muñoz-Rojas, José y Pinto, Teresa (2019). A 'young farmer problem'? Opportunities and constraints for generational renewal in farm management: An Example from Southern Europe. *Land*, 8(4), 70.

Falkowski, Jan, Ménard, Claude, Sexton, Richard, Swinnen, Johann y Vandevelde, Senne (eds.) (2017). *Unfair trading practices in the food supply chain: A literature review on methodologies, impacts and regulatory aspects*. Brussels: European Commission, Joint Research Centre.

Flament, Sidney, Macías, Bruno y Monllor, Neus (2016). *Incorporación de los jóvenes al campo en España*. Madrid: Mundubat y COAG.

Garrido, Fernando y Pollnow, Germano (2021). Relevo generacional e instalación de jóvenes en la agricultura (47-53). En *Agricultura y ganadería familiar en España*. Anuario 2021. Madrid: Fundación Estudios Rurales.

Gasson, Ruth y Errington, Andrew (1993). *The farm family business*. London: CAB International.

Glover, Jane (2015). The Logic of Dairy Farming: Using Bourdieu's Social Theory of Practice to Investigate Farming Families' Perspective. *International Journal of Rural Management*, 11(2), 130-155.

Góngora, Rubén, Milán, María J. y López-i-Gelats, Feliu (2019). Pathways of incorporation of young farmers into livestock farming. *Land Use Policy*, 85, 183-194. doi: https://doi.org/10.1016/ j. landusepol.2019.03.052.

Góngora, Rubén, Milán, María J. y López-i-Gelats, Feliu (2020). Strategies and drivers determining the incorporation of young farmers into the livestock sector. *Journal of Rural Studies*, 78, 131-148.

Gonzalez, Juan J., de Lucas, Ángel y Ortí, Alfonso (1984). *Sociedad rural y juventud campesina*. Madrid: Ministerio Agricultura y Pesca.

González, Juan J. y Gómez, Cristóbal (2002). *Juventud Rural 2000*. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Grubbström, Ann y Joosse, Sophie (2021). New Entrants in Agriculture – The Case of Young Immigrant Farmers in Sweden. *European Countryside*, 13.1, 22-37.

Grubbström, Ann y Soovali-Sepping, Helene (2012). Estonian family farms in transition: a study of intangible assets and gender issues in generational succession. *Journal of Historical Geography*, 38(3), 329-339. doi: https://doi.org/10.1016/j.jhg.2012.03.001.

Hummel, Agata y Escribano, Paula (2022). The neo-peasant movement in Catalonia: An attempt at defining it in the light of the infrapolitical strategies of resistance. *Sociologia Ruralis*, 62, 2-23.

Joosse, Sophie y Grubbström, Ann (2017). Continuity in farming – not just family business. *Journal of Rural Studies*, 50, 198-208. doi: https://doi.org/10.1016/j.jrurstud.2016.11.018.

Lähdesmäki, Merja y Versala, Kari (2022). How can organic farmers be good farmers? A study of categorization in organic farmers' talk. *Sociologia Ruralis*, 62, 413-436. doi: https://doi.org/10.1111/soru.12382

Lawrence, Geoffrey y Burch, David (2007). *Supermarkets and agri-food supply chains: transformations in the production and consumption of foods*. Northampton: Edward Elgar.

Llorent-Bedmar, Vicente, Cobado-Delgado, Verónica y Navarro-Granados, María (2021). The rural exodus of young people from empty Spain. Socio-educational aspects. *Journal of Rural Studies*, 82, 303-314.

MAPA (2021). Estudio *sobre el acceso a la tierra*. Madrid: MAPA y Red Rural Nacional.

Mauleón, José R. (1998). *Estrategias familiares y cambios productivos del caserío vasco*. Vitoria: Gobierno Vasco.

Monllor, Neus (2013). El nuevo paradigma agrosocial, futuro del nuevo campesinado emergente. *Polis*, 12(34), 203-223. doi: http://dx.doi.org/10.4067/S0718-65682013000100011.

Moyano, Eduardo (2020). La agricultura española después de la Covid-19. *Distribución y Consumo*, 2(162), 14-22.

Navarro Valverde, Francisco (2019). Depopulation and aging in rural areas in the European Union: practices starting from the LEADER approach. *Perspectives on rural development*, 3, 223-252.

Newby, Howard y Sevilla-Guzman, Enrique (1983). *Introducción a la sociología rural*. Madrid: Alianza.

O'Connor, Declan, Bergmann, Dennis y Keane, Michael (2015). The challenges posed by price volatility in the EU dairy sector. Agrarian Perspectives XXIV and XXV Annual Conference of the Austrian Society of Agricultural Economics, Prague.

Paniagua, Angel (2013). Farmers in remote rural areas: The worth of permanence in the place. *Land Use Policy*, 35, 1-7.

Paskewitz, Emily (2021). Exploring the Impact of Emotional Intelligence on Family Farm Member Conflict Experiences *Sustainability*, 13(15), 8486. doi: https://doi.org/10.3390/su13158486

Pedreño, Andrés (2014). *De cadenas, migrantes y jornaleros: los territorios rurales en las cadenas globales agroalimentarias*. Madrid: Talasa.

Pitons, Christine, Appel, Franzisca, Heinrich, Floria y Bijtebbier, Jo (2020). *Report on future farm demographics and structural change in selected regions of the EU*.

Ramos, Guadalupe (2010). La institución de la sucesión agraria: el ovino de leche en el País Vasco. *Revista Vasca de Sociología y Ciencia Política*, extra 1, sp.

Requena-i-Mora, Marina y Barbeta-Viñas, Marc (2023). The agrarian question in dairy farms. An analysis of dairy farms in the European Union. En revision.

Santiso, José y Sineiro, Francisco (2016). La política láctea europea, en cuestión. Crisis de excedentes y problemas específicos en el sector lácteo español. En Díaz Yubero, Miguel Ángel. *El sector lácteo español en la encrucijada* (37-92). Madrid: Cajamar.

Scheler, Max (1979). *El sentido del sufrimiento*. Buenos Aires: Goncourt.

Zagata, Lucas y Sutherland, Lee (2015). Deconstructing the 'young farmer problem in Europe': Towards a research agenda. *Journal of Rural Studies*, 38, 39-51.